

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0418U005391

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 27-12-2018

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Шуляк Ірина Михайлівна

2. Shuliak Iryna Mykhailivna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.02.04

**Назва наукової спеціальності:** Германські мови

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 14-12-2018

**Спеціальність за освітою:** Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (англійська)

**Місце роботи здобувача:** Галицький Коледж імені В'ячеслава Чорновола

**Код за ЄДРПОУ:** 14039833

**Місцезнаходження:** Богдана Хмельницького, 15, м. Тернопіль, Тернопільський р-н., Тернопільська обл., 46001, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міськвиконком

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** К 67.051.05

**Повне найменування юридичної особи:** Херсонський державний університет

**Код за ЄДРПОУ:** 02125609

**Місцезнаходження:** вулиця Університетська, 27, м. Херсон, Херсонська обл., 73003, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки

**Код за ЄДРПОУ:** 02125102

**Місцезнаходження:** пр. Волі, 13, м. Луцьк, Луцький р-н., Волинська обл., 43025, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.41

**Тема дисертації:**

1. Непрямі мовленнєві акти у романах Патріка Вайта: лінгвостилістичний та функціонально-прагматичний аспекти

2. Indirect Speech Acts in Patrick White's Novels: Linguostylistic and Functional-pragmatic Aspects

**Реферат:**

1. У дисертації здійснено лінгвостилістичний та функціонально-прагматичний аналіз непрямих мовленнєвих актів у персонажному мовленні англomовного художнього дискурсу П. Вайта з урахуванням індивідуального стилю письменника. Проведено комплексне дослідження непрямих мовленнєвих актів як ефективних засобів реалізації імпліцитних смислів і непрямих комунікативних інтенцій у діалогічному мовленні персонажів, визначено й проаналізовано арсенал лінгвостилістичних засобів як індикаторів, що вказують на актуалізацію непрямой комунікативної інтенції в непрямих мовленнєвих актах. Запропоновано комплексну методику дослідження механізмів реалізації й інтерпретації непрямих мовленнєвих актів. Установлено типи прагматичного транспонування непрямих висловлень для виявлення особливостей їх дискурсного прояву на внутрішньому рівні комунікації романів П. Вайта. Обґрунтовано релевантність непрямих мовленнєвих актів у здійсненні непрямомовленнєвого впливу мовця на співрозмовника у діалогічному мовленні персонажів.

Ключові слова: непрямі мовленнєві акти, комунікативна інтенція, непрямий мовленнєвий вплив, екстралінгвальні фактори комунікації, релевантність, лінгвостилістичні засоби.

2. The thesis contains linguopragmatic and linguostylistic analyses of indirect speech acts in the novels of Patrick White, the outstanding Australian writer; his individual literary style is taken into account. Patrick White's fiction is characterized by a peculiar organization of interlocutors verbal interaction in the dialogues, intentional ambiguity and binary nature of characters' communicative actions, a wide range of means for expressing implicit meanings and indirect communicative intentions, and linguostylistic peculiarities of speech acts one of which is an indirect speech act. Indirect speech acts are the effective means of indirect implementation of speaker's meaning and intentions in the characters' speech. Inference of the indirect proposition and indirect illocution of indirect speech acts indicates the existence of implicature and increases the intentional ambiguity of indirect utterances. Indirect illocution submits hierarchically the direct illocution of indirect speech act and realizes the speaker's desired speech effect on the interlocutor. Indirect speech act is a manifestation of an indirect communicative intention. Indirect communicative intention is understood as a mental state that expresses internal preparation of action, precedes it, stimulates its verbalization in speech act in order to influence the recipient. That is, it implies the presence of the illocutionary and perlocutionary purposes of the speaker to realize indirect speech action. Intentional ambiguity, implicitness, inferential interpretation, contextuality and anthropocentric specification are main specific features of an indirect speech act. Indirect speech act is realized by means of what is said by the speaker, and by what he s/he means, that is, the implicature is actualized. The inference of implicature involves the constructing logical steps of reasoning, moving from premises to logical consequences, taking into account extralinguistic factors of communication in order to understand the indirect communicative intention of indirect speech act. Indirectness of the utterance is motivated or predetermined by extralinguistic factors of communication. Indirect speech acts depend on context, therefore the linguistic and extra-linguistic context eliminate the intentional ambiguity of an indirect speech act and regulate its correct interpretation. The analysis of microcontext and macrocontexts points to the communicative effectiveness of the indirect speech act. It is found out that 43% of indirect speech acts are stylistically marked. Linguostylistic means as verbal indicators reveal the pragmatic meaning of indirect speech acts; launch the inference of implicature of indirect utterances; affect the actualization of indirect intentions. Interaction of linguostylistic indicators is detected and described on lexical (49%), syntactical (41%) and graphical (10%) levels. Dialogues in Patrick White's novels contain the following indirect speech acts: indirect directives (39%), indirect expressives (28%), indirect constatives (4%), indirect commissives (11%), and indirect quesitives (5%). But the characters do not limit themselves to verbalization of one communicative intention in indirect way. The combination of two heterogeneous illocutionary purposes, which are expressed indirectly in one indirect speech act, creates a complex syncretic type (13%) of indirect utterance, which complements the classification of indirect speech acts. The following syncretic types are revealed in dialogues: a) constatives  $\square$  indirect expressives + indirect directives; b) constatives  $\square$  indirect directives + indirect commissives; c) commissives  $\square$  indirect expressives + indirect directives; d) constatives  $\square$  indirect directives + indirect quesitives. The thesis touches upon the subject of indirect speech acts relevance in speech situations. The result of successful interpretation of the indirect utterance is the recognition of speaker's indirect intention. Speaker's communicative intention determines speech effect of the utterance on the interlocutor in verbal interaction. Verbal or non-verbal response of the interlocutor to an indirect speech act determines its relevance in speech situation. The illocutionary force of indirect speech acts identifies the type of communicative interaction in Patrick White's novels. The softened and categorical expression of the will, the implementation of the emotional and evaluative force of the positive and negative character are realized by indirect speech acts to determine the cooperative and conflict types of verbal interaction in dialogues. Key words: indirect speech acts, communicative intention, indirect speech effect, extralinguistic factors of communication, relevance, linguostylistic means.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Будій Зіновія Іванівна

2. Budiy Zinoviiia Ivanivna

**Кваліфікація:** к. філол. н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

**Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Шевченко Ірина Семенівна

2. Shevchenko Iryna Semenivna

**Кваліфікація:** д. філол. н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Короткова Людмила Віталіївна

2. Korotkova Lydmyla Vitaliivna

**Кваліфікація:** к. філол. н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Белехова Лариса Іванівна

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Белехова Лариса Іванівна

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.